



# لأغراض الدفاع والسلطات

*Defence and Authorities*



# تطلعاتكم وتحدياتنا.

*Your Vision. Our Challenge.*



EMPL Fahrzeugwerk Ges.m.b.H. has been manufacturing customised truck bodies and trailers since 1948. The range includes vehicles from the divisions of Defence & Authorities, Commercial Vehicles and Fire Fighting.

At our locations in Austria and Germany, we individually adapt each vehicle to the requirements of the customer, the market and the application, offering optimised, innovative transport solutions – for more effectiveness and safety.

In an efficient interplay of longstanding, experienced employees and state-of-the-art machinery, we manufacture small and large runs, which are also available as (CKD, SKD) modular kits.

For many large projects and tenders, EMPL acts as a general contractor and system integrator. An efficiently functioning overall system can only be ensured through intelligent combination of the individual components.

**منذ عام 1948** تعمل شركة **EMPL Fahrzeugwerk Ges.m.b.H** في إنتاج الهياكل العلوية ومكونات الشاحنات والمقطورات حسب الطلب. وتشمل مجموعة الإنتاج مركبات من مجالات الدفاع والسلطات والمركبات التجارية ومركبات الإطفاء.

ففي مقرات شركتنا في النمسا وألمانيا نصنع كل هيكل علوي بصورة منفردة وفقاً لاحتياجات ومتطلبات العميل والسوق والمهمة التي صنع من أجلها الهيكل، ونقدم بذلك حلولاً مبتكرة ومحسنة لعمليات النقل - وذلك لتحقيق مستويات أفضل من الفعالية والأمان.

بفضل التفاعل المثمر الذي يبديه الموظفون والعاملون لدينا فيما بينهم والذين يتمتعون بخبرة لسنوات عديدة وبفضل امتلاكنا لأحدث الآلات والمعدات نقوم بعمليات إنتاج بكميات صغيرة وكبيرة يمكن توريدها في شكل وحدات مفككة تماماً (CKD) أو نصف مفككة (SKD).

كما أن شركة **EMPL** تعمل كمستثمر عام ومتطور للنظم في عديد من المشاريع والمناقصات الكبرى. وذلك لأن التمكن من تحقيق نظام متكامل وفعال لا يتأتى إلا من خلال صنع توليفة ذكية ومتطورة من المكونات الفردية.



مصنع **Kaltenbach** في عام 1970  
Plant in the year 1970

"حلٌ مثاليٌ للتحديات التي تواجهكم."

„Perfect solution for your challenges.“

# أعلى مستويات الجودة والاستدامة

*Maximum Quality and Durability*



**نحن** نصمم ونطور حلولاً لعمليات النقل وحلولاً ممنهجةً تتناسب مع الظروف الشاقة والمتطلبات الصعبة وفقاً للمعايير العسكرية المعمول بها.

حققت مركباتنا في سياق الدفاع والسلطات نجاحات باهرة في المهمات الموكلة إليها على مستوى العالم منذ عشرات السنوات وأثبتت كفاءتها في ظل أشد الظروف المناخية صعوبة وكيف تتمكن من إمساك زمام الأمور في المناطق الجبلية والغابات والمناطق القطبية والصحراوية.

من أهم ما يميز الهياكل العلوية والمقطورات التي نصنعها، إلى جانب تمتعها بأعلى مستويات الجودة والدقة في التصنيع، أنها تتمتع بموثوقية عند استخدامها كما أنها تتمتع بالكفاءة وطول العمر بالإضافة إلى الحماية المثلى من التآكل.

وبناءً على طلبكم يمكن أن يرافقكم فريق عمل ما بعد البيع الذي يتسع نطاق عمله على مستوى العالم منذ لحظة تسليم المركبة ووصولاً إلى الاستخدام الاحترافي لها. بالإضافة إلى أن "الدعم اللوجستي المتكامل" (ILS) يلعب دوراً كبيراً في إطالة عمر المنتج الخاص بكم.

*We use military standards to develop customised transport solutions for extreme conditions and requirements.*

*Our vehicles from the Defence & Authorities division have been used successfully worldwide for decades and have proven their worth even in the most extreme climate conditions, such as in jungles, polar regions or deserts.*

*In addition to the high level of quality and precision workmanship, reliability during use, a long service life and optimum corrosion protection are characteristics of our vehicle bodies and trailers.*

*Depending on the requirements, our worldwide after-sales team supports the user from takeover to the professional use of the device. Our customised Integrated Logistical Support (ILS) significantly prolongs the lifecycle of your device.*



**"دائماً نسبق بخطوة من أجل عملائنا."**  
*„Always one step ahead for our customers.“*

# الابتكارات في المقدمة

## Focus on innovation

*We are an excellent partner for our customers when it comes to individually tailored truck body solutions in order to keep hazards for people, environment and goods as low as possible.*

*We offer products and solutions which are far more than just the sum of their individual components. Our pioneering spirit is evident in every product. In close cooperation with customers, we develop a technically optimised and comprehensively considered solution for each application, according to the requirements. For: Developing together is more efficient and reliable than working alone.*

تُعد شركتنا شريكًا ممتازًا لعملائنا فنحن نطور حلولًا فردية ومبتكرة في تصنيع الهياكل العلوية بما يتناسب مع متطلبات ورغبة العملاء والحد، قدر الإمكان، من الأخطار التي قد يتعرض لها الإنسان أو البيئة أو البضائع.

حيث نقدم منتجات وحلولًا تتجاوز أهميتها وقدراتها حجم مكوناتها الفردية. فروح الابتكار تضع بصمتها في كل منتج نقوم بتصنيعه. بفضل التعاون الوثيق مع العملاء نبتكر حلولًا محسنة تقنيًا ومدروسة كليًا لتناسب مع كافة المتطلبات والاستخدامات. حيث إن: التطوير المشترك يكون أكثر كفاءةً ويعكس أفضل مردود من التطوير الفردي.





### نظام ثبات واستواء المركبات

إطار صندوق خلفي خالي من الالتواءات به أربع دعائم مزدوجة مدمجة هيدروليكية متداخلة الأجزاء، تحقق استواءً للشاحنة وصندوقها الخلفي بزاوية ميل لا تتجاوز 5 درجات

#### Stabilising Truck System

Torsionsfree mounted shelter frame with four hydraulic double telescopic support legs and automatic levelling system allows a leveling with up to maximum gradient of 5°

### نظام التبديل

هيكل علوية سهلة وسريعة التبديل لتصميم أسطول مركبات فعال وذي تأثير أثناء المهمات

#### Interchangeable Body System

Swap bodies for a fast and easy buildup of your mission fleet



### طراز Taurus

جميع الخصائص المميزة لطراز BISON بما في ذلك تميزه برافعة إنقاذ قوية قابلة للدوران وذات أجزاء متداخلة قابلة للتمديد ويمكن تشغيلها مستقلة عن الرافعة السفلية

#### Taurus

Advantages of the BISON combined with powerful, swivelling telescopic recovery crane, operated independently of the underlift

ورشة متنقلة مزودة بسقف كهربائي قابل للرفع  
حلول هيكل علوية قابلة للنقل جواً بسقف قابل للرفع

#### Mobile Workshop with lifting roof

Airtransportable body solutions with lifting roof



# ناقلة قوات

## Troop Carrier

*Armies fulfil various roles and their demands are very diverse. In order to be well prepared for all kinds of tactical and technical tasks, we offer a wide range of troop carriers – for all vehicle sizes, with centre and/or side seat benches, safety seat modules and many additional equipment options (f. e. rifle rack, ...).*

*In addition to the protection of the crew, we focus on reliability and functionality of our bodies under all climatic conditions.*

*For an optimum performance of the truck on rough terrain, all our troop carriers can be mounted torsion-free onto the chassis frame.*

يتم استدعاء القوات المسلحة لأداء مختلف مهمات الدعم والإمداد. وحتى تكون على أتم استعداد للإيفاء بكل المتطلبات التكتيكية والفنية، فإننا نقدم باقة عريضة من ناقلات القوات - متنوعة السعات الاستيعابية، ومزودة بأرناك في الوسط و/أو على الجانبين، ووحدات مقاعد أمان والعديد من التجهيزات الإضافية (مثلًا حوامل بنادق، ...)

وإلى جانب حماية الركاب فإننا نولي أهمية خاصة لتحقيق معايير الاعتمادية والأداء الوظيفي للبنى الفوقية مهما كانت الظروف المناخية المحيطة.

يضمن نظام الاتصال الاختياري الخالي من الالتواءات بين الناقلات وإطار شاسيه المركبة، قدرة سير مثالية للمركبة على الطرق الوعرة.







ناقلة قوات بباب خلفي ومقاعد فردية (8 أفراد)  
Troop Carrier with tailgate & single seats (8 persons)



ناقلة قوات بباب خلفي وصندوق سقف (10 أفراد)  
Troop Carrier with roof box (10 persons)



ناقلة قوات بآرائك جلوس جانبية قابلة للطي  
Troop Carrier with foldable side seat benches



ناقلة قوات بآرائك جلوس جانبية قابلة للطي (24 شخصاً)  
Troop Carrier with foldable side seat benches (24 persons)



ناقلة قوات بكنبة جلوس في الوسط  
Troop Carrier with central bench



ناقلة قوات بجدران مدرعة ومقاعد أمان  
Troop Carrier with armored walls & safety seats



# ناقلة بضائع

## Cargo Transport

*Smooth goods logistics are the prerequisite for successful operations. Whether heavy military devices, goods on pallets or ISO containers – we delivers solutions!*

*With a conventional, low-torsion or torsion-free connection to the chassis frame, our vehicle bodies can handle any road condition.*

نجاح أي مهمة يشترط توفير خدمة نقل لوجستية سليمة للبضائع. سواء كانت البضائع معدات عسكرية ثقيلة أو شحنة بالالت أو حاويات ISO - نحن دائمًا لدينا الحل!

بفضل نظام التوصيل التقليدي قليل الالتواءات أو الخالي تمامًا من الالتواءات، بإطار شاسيه المركبة، تتواءم البنية الفوقية المتصلة بظهر المركبة تمامًا مع أي طريق سير، مهما كانت طبيعته.





صندوق نقل بضائع قابل للتبديل برافعة في مؤخرة الشاحنة  
Interchangeable Van Type Body with Hydraulic Tailgate



سطح تحميل بسقف منزلق ورافعة  
Cargo Body with Sliding Tarpaulin and Crane



سطح تحميل بسقف منزلق ورافعة  
Cargo Body with Sliding Tarpaulin and Crane



سطح تحميل بسقف منزلق ورافعة  
Cargo Body with Sliding Tarpaulin and Crane



سطح تحميل مزود برافعة  
Cargo Body with Crane



سطح تحميل مزود برافعة  
Cargo Body with Crane



شاسيه حاوية مع ونش ورافعة  
Shelter Frame with Crane and Winch



إطار الصندوق الخلفي  
Shelter Frame

# مركبات الإنقاذ والقطر

## Recovery Vehicles

*EMPL is one of the worldwide leading manufacturers of recovery vehicle bodies for military use. Developments and innovations in various fields optimise the passive and active safety of the emergency personnel. No two recovery processes are the same. Our truck bodies can handle any scenario and any broken-down vehicle (passenger cars, trucks, trailers or wheeled tanks).*

تعد شركة EMPL إحدى الشركات الرائدة عالميًا في تصنيع الهياكل العلوية لمركبات الإنقاذ للاستخدامات العسكرية. بفضل التطورات والابتكارات في مختلف المجالات يتحقق الأمان السلبي والإيجابي للقوات. فليس هناك عملية إنقاذ تشبه الأخرى. إلا أن الهياكل العلوية التي نصنعها تتقصد زمام الأمور في كافة الظروف والحوادث (سواءً كانت سيارة ركوب صغيرة خاصة أو شاحنة أو مقطورة أو مدرعة بعجلات).





منصة منزلقة  
Sliding Platform



مركبة إنبال جبال EH/W 150  
Medium Recovery Vehicle EH/W 150



مركبة إنبال طراز EH/W 200 Bison  
Heavy Duty Recovery Vehicle EH/W 200 Bison



مركبة إنبال طراز EH/W 200 Bison  
Heavy Duty Recovery Vehicle EH/W 200 Bison



مركبة إنبال طراز EH/W 200 Bison مزودة برافعة  
Heavy Duty Recovery Vehicle EH/W 200 Bison with crane



مركبة إنبال طراز EH/W 200 Bison مزودة برافعة  
Heavy Duty Recovery Vehicle EH/W 200 Bison with crane



مركبة إنبال ثقيلة طراز EH/TC مزودة برافعة  
Heavy Duty Crane Recovery Vehicle EH/TC



مركبة إنبال ثقيلة طراز EH/TC G6  
Heavy Duty Recovery Vehicle EH/TC G6

# الحاويات الطبية التقنية

## Medical Bodies

*Our ambulances and mobile hospitals are created in close cooperation with emergency medical personnel. They comply with the latest hygiene regulations, offer specially developed loading and unloading aids for all common stretcher types and are suitable for all environmental conditions due to the optionally integrated HVAC system and NBC protection system. Mounted on a chassis suitable for mountain tracks, they can also be used on difficult terrain without problems.*

ترتبط الحاويات الطبية التقنية التي نصنعها ارتباطًا وثيقًا بالأطباء الميدانيين. حيث إنها تتوافق مع أحدث لوائح وقواعد النظافة الصحية وتقديم وسائل ومعدات تحميل وإنزال مصممة خصيصًا لكافة أنواع التحميل الشائعة وتتناسب مع كافة الظروف البيئية بفضل النظم المدمجة للتهوية وتكييف الهواء والتدفئة ونظام الوقاية من المواد النووية والبيولوجية والكيميائية. وبتركيب هذه الحاويات العلوية على شاسيه ملائم للمرتفعات الوعرة يمكن استخدام المركبات عندئذٍ على طرق وعرة غير ممهدة دون أية مشاكل.





مركبة إسعاف لنقل المرضى للطرق الوعرة  
All-terrain Mobile Patient Transport Ambulance



مركبة إسعاف لنقل المرضى للطرق الوعرة  
All-terrain Mobile Patient Transport Ambulance



مركبة طبيب طوارئ للطرق الوعرة  
All-terrain Mobile Emergency Doctor Ambulance



مركبة إسعاف لنقل المرضى، يمكن تبديل هيكلها العلوي  
Mobile Patient Transport Ambulance, interchangeable



عربة إسعاف للأراضي الوعرة  
All-terrain Ambulance



مركبة طبيب طوارئ للطرق الوعرة  
All-terrain Mobile Emergency Doctor Ambulance



مركبة الإنقاذ الطبية للحوادث الكبرى  
Medical Rescue Vehicle for major accidents



مركبة الإمداد الطبي  
Medical Supply Vehicle

# الورش المتنقلة وهياكل الخدمة

## Mobile Workshops and Service Bodies

*Our mobile units are manufactured from high-tech insulating panels and individually adapted to the customer requirements and application conditions.*

إن وحدات الورش المتنقلة التي نصنعها، والمصممة خصيصًا لأعمال الخدمة المتنقلة بتجهيزاتها الداخلية التي يمكن توسيعها بصورة فردية حسب الطلب، تتوافق بشكل مثالي مع ظروف المهام وظروف الطقس.







هيكل علوي كورشة لإصلاح الإطارات  
Tyre Repair Workshop Body



وحدة خدمات تشحيم، قابل للتبديل  
Lubrication Shelter, interchangeable



وحدة لقطع الغيار، قابلة للتبديل  
Spare Parts Shelter, interchangeable



وحدة كورشة متنقلة، قابلة للتبديل  
Mobile Workshop Shelter, interchangeable



هيكل علوي في شكل ورشة متنقلة  
Mobile Workshop Body



وحدة كورشة متنقلة، قابل للتبديل  
Mobile Workshop Shelter, interchangeable



التجهيزات الداخلية لورشة متنقلة  
Mobile Workshop Interior



التجهيزات الداخلية لورشة متنقلة  
Mobile Workshop Interior

# الأنظمة المتنقلة والمعدات العلوية والحلول الخاصة

## *Mobile Systems, Shelter and Special Solutions*

*Our mobile workshop bodies which are specially designed for mobile service are ideally adapted to application and climate conditions, on request with individually adapted internal equipment.*

إن الأنظمة المتنقلة الخاصة بنا مصنوعة من ألواح عزل ذات تقنية عالية ومصممة بشكل فردي وفقًا لمتطلبات العملاء وظروف التشغيل.





وحدة مراقبة متنقلة  
Mobile Checkpoint Screening Van



حاوية مركز قيادة  
Command and Control Shelter



حاوية قيادة، قابلة للتبديل  
Command and Control Shelter, interchangeable



حاوية ترحيل السجناء  
Prisoner Transport Body



وحدة أنظمة لاسلكية  
Radio Vehicle



حاوية كمغسلة متنقلة  
Mobile Laundry Body



مركبة إبطال مفعول القنابل  
Explosive Ordnance Disposal Vehicle



حاوية مركز قيادة  
Command and Control Body

# أنظمة الرافعات الخطافية والحوامل المسطحة

## *Hook Loading Systems and Flat Racks*

*We configure and integrate the optimum hook loading system for your vehicle. We can provide advice on and supply suitable, customised flat racks and trailers.*

نشكّل ونركب الرافعة التي تتناسب بشكل أمثل مع مركبتكم. كما يسرنا أن نقدم لكم المشورة ونورد لكم حوامل مسطحة ومقطورات مخصصة ومناسبة.





نظام رافعة خطافية  
Hook Loading System



نظام رافعة خطافية بحامل مسطح ووحدة رفع الحاويات (CHU)  
Hook Loading System with Flat Rack and CHU



نظام حمل خطافي مع حاوية إطفاء  
Hook Loading System with Fire Fighting Container



نظام حمل خطافي مع الونش  
Hook Loading System with Crane



نظام رافعة خطافية بحامل مسطح  
Hook Loading System with Flat Rack



نظام رافعة خطافية بحامل مسطح  
Hook Loading System with Flat Rack



# الخرانات

## Tank Bodies

*Water and fuel tanks are available in different versions, as bodies or semi-trailers. In combination with vehicles for mountain terrain and specially developed support frames and bearings, they can also be used on unsurfaced roads and off-road.*

يمكننا إنتاج وتوريد خزانات مياه ووقود بمختلف الأحجام والأشكال. بمزيج بين المركبات القادرة على السير في الطرق غير الممهدة ومحامل الخزانات غير الملتوية يمكن استخدام هذه الخزانات عندئذٍ على الطرق غير الممهدة والوعرة دون أية عوائق.





خزان وقود

Fuel Tank Body



خزان وقود بمقطورة

Fuel Tank Body with Trailer



خزان وقود

Fuel Tank Body



خزان ماء ووقود

Water and Fuel Tank Body



مركبة إعادة تزويد المركبة بالوقود

Aircraft Refueller



خزان وقود

Fuel Tank Body



مركبات إطفاء حرائق

Rescue Pumper



مركبات إطفاء حرائق

Rescue Pumper

# المقطورات ومقطورات التحميل المنخفضة

## Trailers and Semi Trailers

Individual trailers and semi-trailers adapted to the application conditions are one of the strengths of EMPL. Products range from specially developed trailers for hook loading systems, designed as tandem or turntable trailers for front or rear loading, to low loaders for transporting wheeled or track vehicles.

Furthermore, the complete equipment for semitrailer tractors including winch systems, fifth wheel couplings and all accessories are possible.

تمثل المقطورات ومقطورات التحميل المنخفضة والمقطورات ذات المزاج نقاط قوة بالنسبة لشركة EMPL. تمتد التشكيلة لتشمل المقطورات المصممة خصيصًا لأنظمة الرفع الخطافية، حيث تم تصميمها كمقطورات تعمل بنظام عائق القرص الدوار أو الترادفي للتحميل من الجهة الأمامية أو الخلفية ووصولًا إلى مقطورات التحميل المنخفض لنقل المركبات ذات العجلات أو المجنزرات.

بالإضافة إلى ذلك يمكن تجهيز جرارات المقطورة تجهيزًا كاملًا بما في ذلك الأوناش والقارنات السرجية وكافة الملحقات الأخرى.



مقطورة بمزاج  
Trailer with Sliding Tray



مقطورة ذات محور مركزي  
Tandem Trailer



نظام حمل خطافي مع مقطورة مركزية المحور وأرفف حمل مسطحة  
HLS with Tandem Trailer and Flat Racks



تجهيزات جرارات المقطورة  
Tractor Head Equipment



# مركبات مكافحة الشغب

## Anti-Riot-Vehicles

We offer a wide range of anti-riot vehicles as protected or unprotected versions. These are designed in close cooperation with our Fire Fighting development department and are available with various electric protection systems, monitors, tear gas addition and paint addition.

نحن نصنع شريحة عريضة من مركبات مكافحة الشغب مزودة أو غير مزودة بتصميمات حماية. حيث يتم تصنيع هذه المركبات بالتعاون الوثيق مع قسم تطوير "مكافحة الحرائق"، كما أنها متاحة بمختلف أنظمة الحماية الكهربائية والشاشات وإضافات الغاز المسيل للدموع ومزج الألوان.



مركبة مكافحة الشغب  
Anti-Riot-Vehicle



مركبة مكافحة الشغب  
Anti-Riot-Vehicle



نظام حمل خطافي مع حاوية إطفاء  
Hook Loading System with Fire Fighting Container



مركبة مكافحة الشغب  
Anti-Riot-Vehicle

# حلول النظام

## System Solutions

*Our team of developers works with the respective customer or user to develop special-purpose solutions for optimised use of the planned system.*

يقوم فريق المصممين التابع لنا، في ظل التعاون الوثيق مع العملاء أو المستخدمين الفرديين، بتقديم حلول خاصة وذلك للاستخدام الأمثل للنظام المخطط له.





نظام التبديل  
Interchangeable Body System



نظام ثبات واستواء المركبات  
Stabilising Truck System



نظام ثبات واستواء المركبات  
Stabilising Truck System



نظام ثبات واستواء المركبات مع وحدات تخزين  
Stabilising Truck System with Storage



نظام ثبات واستواء المركبات  
Stabilising Truck System



إطار مزدوج خال من الالتواءات لحمل سقيفة نقل القوات  
Twin torsion free shelter carrier



ونش حمولة 150 طن بسطح تحميل مزود بصابورة انتقال  
150 mto Crane with Ballast Cargo Body



حاوية نظام لوحات إزالة التلوث  
System Carrier for Decontamination Module

# الدعم اللوجستي المتكامل (ILS)

*ILS – Integrated Logistics Support*



*Integrated logistics support forms the backbone of any deployment – from peacetime training and multi-national manoeuvres to actual crises. Our extensive logistics consulting covers the entire life cycle of your device.*

*This involves determining the individual elements in the ILS process together with the customer, based on the specific application at hand. This achieves maximum readiness for duty while minimising costs during all product phases. From planning to elimination, ILS synchronises and optimises maintenance and service, documentation, training and spare parts supply.*

*Comprehensive risk and requirements analyses allow us to make full use of internal structures even before actual production starts or to implement new structures if necessary.*

**الدعم اللوجستي المتكامل** هو العمود الفقري لكل سيناريو محتمل لاستخدام المركبة - بدءًا من التدريب في أوقات السلم، مرورًا بالتدريبات المتعددة، وصولًا إلى حالات الطوارئ الخطيرة. يغطي الدعم اللوجستي الشامل الخاص بنا دورة حياة جهازكم بالكامل.

حيث تُحدد العناصر الفردية في عملية سير الدعم اللوجستي المتكامل مع العميل وفقًا لمهام محددة، يتحقق من خلالها أقصى قدر من الجاهزية وفي نفس الوقت تقليل التكاليف في جميع مراحل الإنتاج. بدءًا من التخطيط ووصولًا إلى سحب المنتج من الخدمة يعمل الدعم اللوجستي المتكامل على دمج وتحسين أعمال الإصلاح والصيانة والتجديد والتوثيق والتدريب وتوريد قطع الغيار.

تتيح عمليات التحليل الشاملة للمخاطر والاحتياجات إمكانية الاستغلال الكامل للهياكل الداخلية الموجودة بالفعل قبل الإنتاج الفعلي أو، إذا لزم الأمر، لتنفيذ هياكل جديدة.

**"المستقبل الآن بين أيديكم."**  
„The future starts today.“



# مختبرة للتحقق من الاعتمادية

## Proofed reliability

To guarantee the functionality and operational readiness of our vehicles, various performance tests are carried out. The results of each inspection are documented precisely.

At the factory, we verify for example:

- Static and dynamic torsional flexibility
- Performance of cranes and winches
- Levelling accuracy and functionality of interchangeable bodies
- Leak detection (rain test)
- Static tipping angles
- Performance of the pump
- Air conditioning (high temperature test)

وضمنًا للاداء الوظيفي والاستعداد لاداء المهام، فابتنا نقوم قبل التسليم بإجراء الكثير من الاختبارات. أي عملية فحص يتم توثيقها بأقصى دقة ممكنة.

وفي هذا الإطار يتم في المصنع فحص النقاط التالية على سبيل المثال:

- اللي القطري الاستاتيكي والديناميكي
- أنظمة الونش والرافعة/ نظام الرفع بطارات السير أو الأحبال
- دقة التسوية وأنظمة التبديل
- الإحكام ضد التسريب (اختبار المطر)
- سلوك القلب الاستاتيكي
- أداء الضخ
- مكيفات الهواء (اختبار درجات الحرارة العالية)





فحص قدرة اللي الديناميكية  
Dynamic Torsion Test



اللي القطري الاستاتيكي  
Static Torsion Test



فحص المركبة عند السير على ركام الحجر السائب  
Verification of vehicle on loose gravel slope



اختبار قلب استاتيكي  
Static Tilting Test



فحص الإحكام ضد التسرب/ اختبار المطر  
Leak Detection / Rain Test



فحص نظام تسوية  
Verification of Stabilising Systems



اختبار الونش  
Crane Test



فحص نظام التبادل  
Verification of Interchangeable Systems



الفرع الرئيسي بالنمسا

Headoffice Austria

GewerbestraÙe 12

A-6272 Kaltenbach

هاتف: +43 5283/501-0

فاكس: +43 5283/501-909

بريد إلكتروني: info@empl.at

الفرع الرئيسي بألمانيا

Headoffice Germany

Josef-Empl-StraÙe 1

D-06895 Zahna-Elster

هاتف: +49 35383/601-0

فاكس: +49 35383/601-709

بريد إلكتروني: info@empl.at

[www.empl.at](http://www.empl.at)